

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Myśliborzu
ul. Północna 15, 74-300 Myślibórz

13.02.2025
GIS / AB

Znak sprawy: HK.9020.41.2025
Myślibórz, 12.02.2025r.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
ul. Droga Zielona 1, 74-400 Dębno

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 416) § 21 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Myśliborzu po zapoznaniu się z wynikami badań wody pobranej dnia 05.02.2025r. z PPPW zlokalizowanego na wodociągu publicznym Dębno i po rozpatrzeniu danych zawartych w protokole pobrania próbki nr 7/2025 z dnia 05.02.2025r. oraz na podstawie sprawozdań nr Spr/ŚR/K/422-Q/25 z dnia 10.02.2025r. i nr Spr/BM/PW/164-Q/25 z dnia 08.02.2025r. wykonanych przez Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Szczecinie

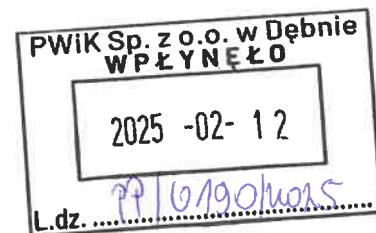
stwierdza przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Dębno

Marzena Smolarek
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Myśliborzu

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Adresat
2. Burmistrz Dębna
3. aa



**Laboratorium Badań Środowiskowych i Radiacyjnych
Sprawozdanie z badań Nr Spr/ŚR/K/422-Q/25**



AB 515

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W SZCZECINIE
70-632 Szczecin, ul. Spedytorska 6/7
DZIAŁ LABORATORYJNY
Oddział Laboratoryjny w Szczecinie
ul. Spedytorska 6/7; 70-632 Szczecin; tel. 91 462-40-60
e-mail: kancelaria.wsse.szczecin@sanepid.gov.pl
<https://www.gov.pl/wsse-szczecin>

DANE DOSTARCZONE PRZEZ KLIENTA:**NAZWA I ADRES ZLECAJĄCEGO:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Myśliborzu, ul. Północna 15, 74-300 Myślibórz**NUMER PROTOKOŁU POBRANIA PRÓBKII:** 7/2025 z dnia 05.02.2025 r.**PRÓBKA POBRANA PRZEZ*:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Myśliborzu - Marietta Frączak**METODYKA POBRANIA PRÓBKII*:** PN-ISO 5667-5:2017-10**CEL BADANIA*:** zgodnie z planem do umowy-zlecenia nr 13/2025**MIEJSCE POBRANIA PRÓBKII*:** Dębno [3210PUJG0028] / Wodociąg Dębno [3210PWOD0028]**PUNKT POBRANIA PRÓBKII*:** Wojska Polskiego Orlik (D-2) [3210PPPW0470] skrzynka wodociągowa**DATA POBRANIA PRÓBKII*:** 05.02.2025**RODZAJ PRÓBKII*:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

*) dane dostarczone przez klienta mogące wpływać na ważność wyników

DANE LABORATORYJNE:**NUMER PRÓBKII:** ŚR/K/314/25**NR UMOWY-ZLECENIA:** 13/2025**STAN PRÓBKII:** bez zastrzeżeń**DATA PRZYJĘCIA DO BADANIA:** 05.02.2025**DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA/ZAKOŃCZENIA BADANIA:** 05.02.2025 / 10.02.2025

WYNIK BADANIA

Poz.	Parametr	Metoda badawcza	Jednostka miary	Wynik/rezultat (**) badania	Niepewność *)	Wartość parametryczna (1) (2)	Zakres metody
1	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 ^A Metoda nefelometryczna	NTU	< 0.30 (0.30±0.10)	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0.	0.30-40.0
2	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 p.6 ^A Metoda C - spektrofotometryczna	mg/l	6	1.1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. ¹⁾	2-100
3	Zapach	PN-EN 1622:2006 ^N Metoda organoleptyczna	-	Akceptowalny	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
4	Smak		-	Akceptowalny	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
5	Przewodność elektryczna (właściwa) ²⁾	PN-EN 27888:1999 ^A Metoda konduktometryczna	µS/cm	484 (19.6) ³⁾	29.0	2500	10-2700
6	Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012 ^A Metoda potencjometryczna	pH	8.0 (19.7) ³⁾	0.04	6.5-9.5	4-10

*) - Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Określona

Laboratorium Badań Środowiskowych i Radiacyjnych
Sprawozdanie z badań Nr Spr/ŚR/K/422-Q/25

niepewność nie obejmuje niepewności związanej z pobraniem i transportem próbki.

▼) - Wymagania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. poz. 2294 z dnia 11.12.2017 r.)

■) - Jeśli dotyczy; w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.

(**) - rezultat badania - < dolnej granicy/ > górnej granicy zakresu akredytacji metody - odpowiada wartości mezurandu dla dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej, podana wartość stanowi jednocześnie granicę oznaczalności metody.

- 1) pożądana wartość w wodzie w kranie konsumenta do 15 mg Pt/l
- 2) w temperaturze 25°C, korekta za pomocą urządzenia pomiarowego
- 3) temperatura pomiaru w °C

DATA WYDANIA SPRAWOZDANIA: 10.02.2025

10.02.2025, Wójtowicz Agnieszka

Autoryzował (data i podpis)

10.02.2025, Merkiel Izabela

Zatwierdził (data i podpis)

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanej próbki.
2. Wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.
3. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Badań Środowiskowych i Radiacyjnych sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.
5. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta.
6. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez klienta.
7. Etap poboru i transportu próbek do badania oraz dane pozyskane od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.
8. Badania w sprawozdaniu spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018, oznaczone literą A - akredytowane, zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 515 wydanie nr 28 z dnia 26.07.2024 r.; oznaczone literą N - nieakredytowane.

koniec sprawozdania

Sprawozdanie podpisane elektronicznie.

Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Sprawozdanie z badań Nr Spr/BM/PW/164-Q/25



AB 515

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W SZCZECINIE
 70-632 Szczecin, ul. Spedytorska 6/7
 DZIAŁ LABORATORYJNY
 Oddział Laboratoryjny w Szczecinie
 ul. Spedytorska 6/7; 70-632 Szczecin; tel. 91 462-40-60
 e-mail: kancelaria.wsse.szczecin@sanepid.gov.pl
<https://www.gov.pl/wsse-szczecin>

DANE DOSTARCZONE PRZEZ KLIENTA:**NAZWA I ADRES ZLECAJĄCEGO:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Myśliborzu, ul. Północna 15, 74-300 Myślibórz**NUMER PROTOKOŁU POBRANIA PRÓBK:** 7/2025 z dnia 05.02.2025 r.**PRÓBKA POBRANA PRZEZ*:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Myśliborzu - Marietta Frączak**METODYKA POBRANIA PRÓBK:** PN-EN ISO 19458:2007**CEL BADANIA*:** zgodnie z planem do umowy-zlecenia nr 13/2025**MIEJSCE POBRANIA PRÓBK:** Wojska Polskiego Orlik (D-2) [3210PPPW0470] skrzynka wodociągowa; Dębno [3210PUJG0028] / Wodociąg Dębno [3210PWOD0028]**DATA I GODZINA POBRANIA PRÓBK:** 05.02.2025 08:25**RODZAJ PRÓBK:** próbka wody do spożycia**WIELKOŚĆ PRÓBK:** 1x250ml**TEMPERATURA TRANSPORTU PRÓBK:** 4.0°C

*) dane dostarczone przez klienta mogące wpływać na ważność wyników badań

DANE LABORATORYJNE:**NUMER PRÓBK:** BM/PW/176/25**NR UMOWY-ZLECENIA:** 13/2025**STAN PRÓBK:** bez zastrzeżeń**DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ:** 05.02.2025 14:50**DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA/ZAKOŃCZENIA BADANIA:** 05.02.2025 / 08.02.2025

WYNIK BADANIA

Poz.	Parametr	Metoda badawcza	Temperatura i czas inkubacji	Wynik badania	Niepewność ¹⁾	Wymagania ²⁾
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22±2°C (jtk/1ml)	PN-EN ISO 6222:2004 ^A Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	22±2°C 68±4h	Oszacowana liczba 1 jtk w 1 ml	-	Bez nieprawidłowych zmian ¹⁾
2	Liczba bakterii grupy coli (jtk/100 ml)	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 ^A PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 ^A Metoda filtracji membranowej	36±2°C 21-24h	0 (granica wykrywalności 1 jtk/100 ml)	-	0 ²⁾
3	Liczba bakterii Escherichia coli (jtk/100 ml)	PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 ^A Metoda filtracji membranowej	36±2°C 21-24h	0 (granica wykrywalności 1 jtk/100 ml)	-	0
4	Liczba enterokoków kałowych (jtk/100 ml)	PN-EN ISO 7899-2:2004 ^A Metoda filtracji membranowej	36±2°C 44±4h	0 (granica wykrywalności 1 jtk/100 ml)	-	0

jtk - jednostki tworzące kolonie;

A - metoda akredytowana;

1) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-2 i opiera się na dwuskładnikowym modelu niepewności: zmienności operacyjnej (podejście całościowe) oraz zmienności wewnętrznej, przy zastosowaniu współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

2) Niepewność nie obejmuje niepewności związanej z pobraniem i transportem próbek.

3) podstawa prawna: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294)

Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Sprawozdanie z badań Nr Spr/BM/PW/164-Q/25

- 1) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta (załącznik nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7.12.2017 r. (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294); C. parametry wskaźnikowe; Tabela 1 Lp. 2 - Objasnienia¹⁾)
- 2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk /100ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia (załącznik nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7.12.2017 r. (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294); C. parametry wskaźnikowe; Tabela 1 Lp. 1 - Objasnienia¹⁾)

Oświadczenie:

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanej próbki.
2. Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki.
3. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Badań Mikrobiologicznych sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.
5. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta.
6. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez klienta.
7. Etap poboru i transportu próbek do badania oraz dane pozyskane od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.
8. Badania w tym sprawozdaniu spełniają wymagania normy PN-EN ISO/ IEC 17025, oznaczone literą **A** - akredytowane, zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 515, wydanie nr 28 z dnia 26.07.2024 r.;

08.02.2025, Bąbel Sylwia

Sporządził (data, imię i nazwisko)

08.02.2025, Bąbel Sylwia

Autoryzował (data i podpis)

08.02.2025, Bąbel Sylwia

Zatwierdził (data wydania sprawozdania i podpis)

koniec sprawozdania

Sprawozdanie podpisane elektronicznie.